

DODATOK č. 08-83-0126-08-03
k Zmluve o nájme pozemkov č. 08-83-0126-08-00

Zmluvné strany :

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo : Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav : Československá obchodná banka a.s.

Číslo účtu: 25828453/7500

IČO: 00 603 481

DIČ: 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. Obchodné meno : VODOTIKA - MG, spol. s r.o.

Sídlo : Bosákova 7, 851 04 Bratislava

Zastupuje : Ing. Miloš Kedrovič, konateľ spoločnosti

podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I,
oddiel Sro, vložka číslo 18651/B

Peňažný ústav :

Číslo účtu :

IČO : 35 761 806

IČ DPH : SK2020212150

(ďalej len “nájomca”)

uzatvárajú tento Dodatok č. 08-83-0126-08-03 (ďalej len „dodatok č. 03“) k Zmluve o nájme pozemkov č. 08-83-0126-08-00 zo dňa 05.03.2008, v znení Dodatkov č. 08-83-0126-08-01 zo dňa 03.09.2010 a č. 08-83-0126-08-02 zo dňa 19.12.2011 (ďalej len “zmluva”) :

Čl. I
Úvodné ustanovenia

1. Nájomca a prenajímateľ uzatvorili dňa 05.03.2008 Zmluvu o nájme pozemkov č. 08-83-0126-08-00 v k. ú. Petržalka, predmetom nájmu bola časť parc. č. 9 o výmere 29 m², časť parc. č. 5393/1 o výmere 236 m², časť parc. č. 5395/1 o výmere 1067 m², časť parc. č. 5396 o výmere 1420 m², časť parc. č. 5397 o výmere 363 m², časť parc. č. 5398/1 o výmere 2272 m², časť parc. č. 5399 o výmere 996 m², časť parc. č. 8/1 o výmere 43 m², spolu 6426 m², za účelom vybudovania a užívania verejných komunikácií, chodníkov, parkovísk, spevnených plôch a zelene (technická infraštruktúra) k stavbe „Polyfunkčného objektu VODOTIKA – Bosákova ulica, Bratislava (III. a,b etapa) na pozemku parc. č. 5395/9, ktorý je vo vlastníctve nájomcu, na dobu neurčitú.

2. Dodatkom č. 08-83-0126-08-01 uzatvoreným dňa 03.09.2010 upravili zmluvné strany výšku nájomného v nadväznosti na zmenu výmery predmetu nájmu, zníženej o plochu 2517 m², na ktorej boli vybudované komunikácie a spevnené plochy, odovzdané do majetku prenajímateľa v súlade so Zmluvou o bezodplatnom prevode stavebného objektu zo dňa 30.06.2009.
3. Dňa 12.08.2010 bolo vydané právoplatné kolaudačné rozhodnutie k stavbe „Polyfunkčný objekt VODOTIKA – Bosákova ulica III a. etapa, objekt SO 02-3 - Spevnené plochy, k.ú. Petržalka“ (spevnené plochy pozostávali z vjazdu do garáže, chodníkov a komunikácie - vetva P2, parkoviska pre 54 kolmých státí). Dňa 21.09.2010 bolo vydané právoplatné kolaudačné rozhodnutie k vyššie uvedenej bytovej budove pre terénne a sadové úpravy.
4. Zmluvou č. 058805781000 o bezodplatnom prevode stavebného objektu zo dňa 10.02.2011 uzatvorenou s nájomcom ako odovzdávajúcim boli stavebné objekty vybudované na častiach pozemkov v k.ú. Petržalka, parc. č. 5396, parc. č. 5397, parc. č. 5395/1, parc. č. 5398/1, parc. č. 5399, o celkovej o výmere 2138,06 m², a to: komunikácia, parkovisko, chodníky, odovzdané do majetku prenajímateľa.
5. Zmluvou č. 058801091100 o bezodplatnom prevode stavebného objektu zo dňa 02.12.2011 uzatvorenou s nájomcom ako odovzdávajúcim boli objekty vybudované na častiach pozemkov parc. č. 5395/1, parc. č. 5396, parc. č. 5397, parc. č. 5398/1, parc. č. 5399, a to : Terénne a sadové úpravy, Verejné osvetlenie pre III a) etapu Polyfunkčného objektu VODOTIKA, Bosáková zrealizované na ploche 1770,33 m², odovzdané do majetku prenajímateľa.
6. Dodatkom č. 08-83-0126-08-02 uzatvoreným dňa 19.12.2011 upravili zmluvné strany výšku nájomného v nadväznosti na zmenu výmery predmetu nájmu, zníženej o plochu 2138,06 m² a 1770,33 m², na ktorej boli vybudované komunikácie, parkovisko, chodníky, terénne a sadové úpravy, odovzdané do majetku prenajímateľa v súlade so Zmluvami uvedenými v ods. 4 a 5 tohto článku.
7. Dňa 24.08.2012 bolo vydané právoplatné kolaudačné rozhodnutie k stavbe „Polyfunkčný objekt VODOTIKA – Bosákova ulica III b. etapa, objekt SO 02-3 - Spevnené plochy, k.ú. Petržalka, parc. č. 5398/9“ (45 kolmých parkovacích státí). Dňa 30.08.2012 bolo vydané právoplatné kolaudačné rozhodnutie k vyššie uvedenej bytovej budove pre terénne a sadové úpravy.
8. Listom zo dňa 03.10.2012 nájomca požiadal o úpravu nájomného v súlade s čl. III ods. 2, bod 2.7. zmluvy.
9. Zmluvou č. 058807311200 o bezodplatnom prevode stavebného objektu zo dňa 11.03.2013 uzatvorenou s nájomcom ako odovzdávajúcim boli objekty vybudované na častiach pozemkov parc. č. 5395/1, parc. č. 5397, parc. č. 5398/1, a to : SO 02 Terénne a sadové úpravy, SO 10 Verejné osvetlenie, SO 102 Spevnené plochy, SO 05 Areálová kanalizácia, časť Dažďové vody z komunikácií a parkovísk vetva DD pre III b) etapu Polyfunkčného objektu VODOTIKA, Bosáková zrealizované na ploche 1714,82 m², odovzdané do majetku prenajímateľa.

10. Na pozemku parc. č. 5398/9, odčleneného GP č. 39/2012 úradne overeným dňa 13.07.2012 z parc. č. 5398/1 je umiestnené kontajnerové stanovište vo výmere 19 m² k bytovým domom parc. č. 5395/20, parc. č. 5395/34, parc. č. 5395/35, súpis. č. 3825, Lužná 1, 3, 5, ktoré ostalo v správe nájomcu.
11. V súlade s uvedeným v ods. 7 - 10 tohto článku dohodli sa zmluvné strany na uzatvorení tohto dodatku k nájomnej zmluve, predmetom ktorého je úprava predmetu a účelu nájmu a výšky nájomného v nadväznosti na zmenu výmery predmetu nájmu.

Článok II **Zmeny zmluvy**

1. Čl. I ods. 1, 2 a 3 zmluvy sa s účinnosťou od 11.03.2013 menia a znejú :
 1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, zapísaného v údajoch Správy katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu, na liste vlastníctva č. 1748 ako parc. č. 5398/9 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1788 m².
 2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma za podmienok uvedených v tejto zmluve časť pozemku uvedeného v odseku 1 tohto článku, a to časť parc. č. 5398/9 vo výmere 19 m², nachádzajúci sa na Lužnej ulici v Bratislave, tak ako je to zakreslené v kópii z katastrálnej mapy, mapový list č. 9-1/24 (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemok“). Snímka z katastrálnej mapy je oddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. 1.
 3. Účelom nájmu je užívanie nového kontajnerového stanovišťa (ďalej len „stavba KS“) k obytným domom na parc. č. 5395/20, 5395/34, 5395/35, súpis. č. 3825. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad nesplnenia tejto povinnosti dojednali zmluvné strany v súlade s ust. § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka zmluvnú pokutu, ktorú je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
2. Čl. III ods. 1 zmluvy sa dopĺňa o písm c), ktoré znie :
 - c) 0,50 Eur za 1 m² ročne pod kontajnerovým stojiskom.
3. V čl. III ods. 2 zmluvy sa mení bod 2.7 a dopĺňa bod 2.8 a ods. 3 zmluvy sa mení a tieto body a odseky znejú :
 2. Ročné nájomné za predmet nájmu predstavuje :
2.7. s účinnosťou od 01.09.2012 do 10.03.2013
pri nájomnom dojednanom podľa čl. III ods. 1 písm. b) :
 - bod ba) 3,25 Eur/m²/rok za plochu 502,67 m² pod parkoviskom
 - bod bb) 4 Eur/m²/rok za plochu 543,55 m² pod komunikáciami, chodníkmi a ostatnými spevnenými plochami
 - bod bc) 0,20 Eur/m²/rok za plochu 687,60 m², na ktorom sa nachádza zeleňcelkovo za plochu **1733,82 m²** sumu **3 945,39 Eur ročne**
(slovom tritisícdeväťstoštyridsaťpäť eur tridsaťdeväť centov),

2.8. s účinnosťou od 11.03.2013

pri nájomnom dojednanom podľa čl. III ods. 1 písm. c) pri výmere **19 m²** sumu **9,50 Eur ročne** (slovom deväť eur päťdesiat centov), ktoré sa nájomca zaväzuje uhrádzať v pravidelných ročných splátkach vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho roka na účet prenajímateľa č. 25828453/7500, variabilný symbol VS 883012608 ČSOB a.s. Nájomné za rok 2013 je splatné do 30 dní od nadobudnutia účinnosti tohto dodatku.

3. Rozdiel medzi výškou nájomného uhrádzaného podľa Zmluvy o nájme pozemkov č. 08-83-0126-08-00, v znení Dodatku č. 08-83-0126-08-01 a č. 08-83-0126-08-02 a výškou nájomného dohodnutou Dodatkom č. 08-83-0126-08-03, a to od 01.09.2012 do 10.03.2013 sa nájomca s prenajímateľom zaväzujú vysporiadať do 30 dní od účinnosti Dodatku č. 08-83-0126-08-03.
4. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemkov č. 08-83-0126-08-00, v znení Dodatku č. 08-83-0126-08-01 a č. 08-83-0126-08-02 nedotknuté týmto dodatkom, zostávajú nezmenené v platnosti.

Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
2. Tento dodatok sa vyhotovuje v 7-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave 13.05.2013

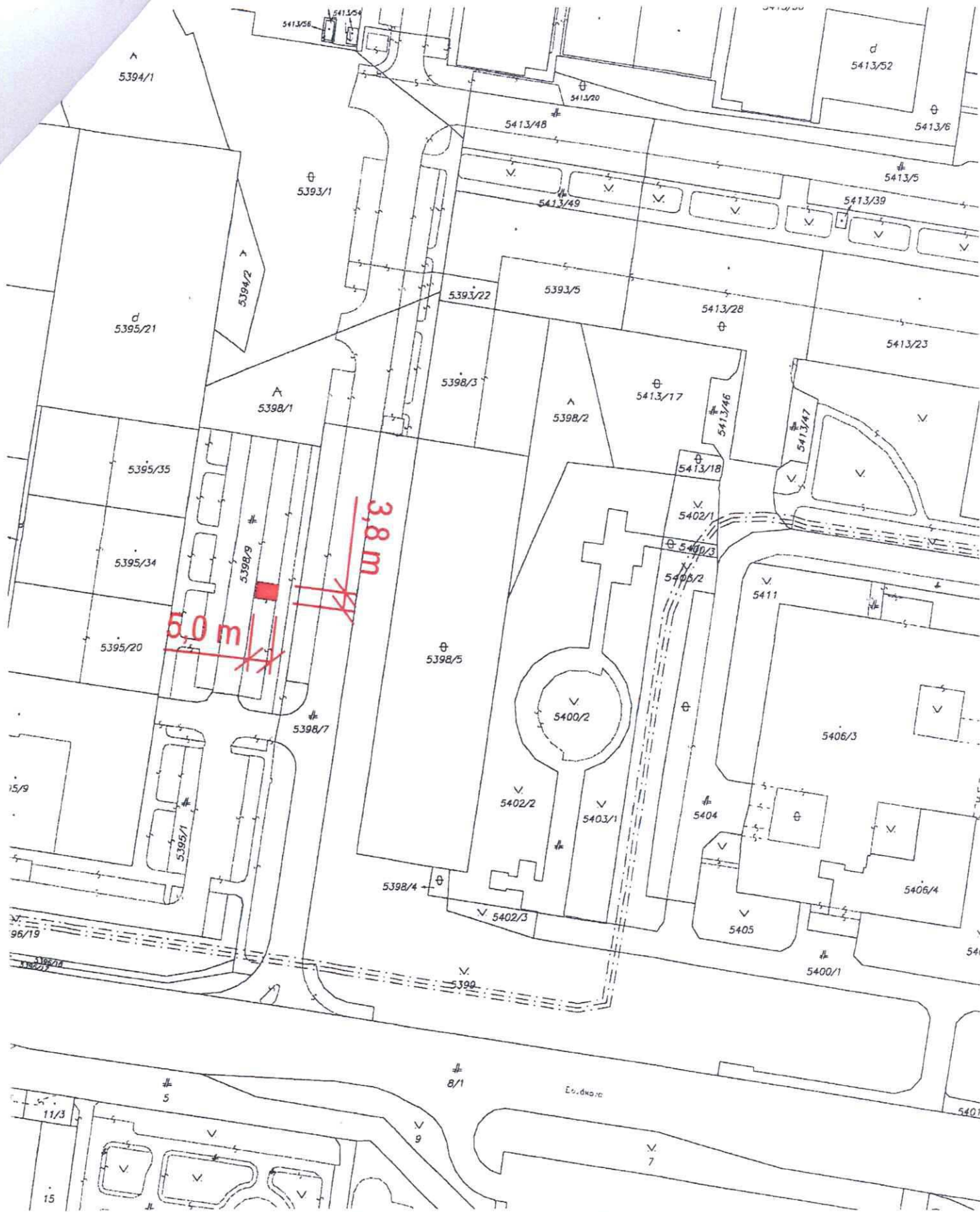
P R E N A J Í M A T E Ľ
Hlavné mesto SR Bratislavu

.....
doc. RNDr. Milan F t á č n i k , CSc. v. r.
primátor

V Bratislave 26.04.2013

N Á J O M C A
VODOTIKA – MG spol. s r.o.

.....
Ing. Miloš K e d r o v i č v. r.
konateľ spoločnosť



Správa katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu	Okres Bratislava V	Obec BA-m.č. PETRŽALKA	Kat. územie Petržalka
	Číslo zákazky 16/1532/13	Vektorová mapa	Mierka 1 : 1000 Kód 1
KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY na parcelu: --			
Vyhotožil			
Dňa 20.03.2013	Meno Sárkány	PaR	

